

N° 10

# JOURNAUX

DE LA

## CHAMBRE DES COMMUNES

### DU CANADA

OTTAWA, LE MERCREDI 1 MARS 1972

#### Deux heures de l'après-midi

#### PRIÈRE

Le greffier de la Chambre dépose sur la Table le bill privé suivant:

Bill C-164, Loi constituant en société la Banque Unie du Canada.—*M. Haidasz*

Ledit bill est réputé avoir été lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre, conformément à l'article 100(1) du Règlement.

M. l'Orateur fait savoir à la Chambre que le greffier de la Chambre a déposé sur la Table le deuxième rapport du greffier des pétitions, dont il est donné lecture, ainsi qu'il suit:

Le greffier des pétitions a l'honneur de faire connaître qu'il a examiné la pétition du chef Charlie Abel, Abraham Peter, conseiller de bande, Edith Josie, conseiller de bande, John Kendi, conseiller de bande, Lazarus Charlie, conseiller de bande, membres du peuple aborigène des Indiens *Old Crow* du Territoire du Yukon et ayant trait aux droits aborigènes des Indiens *Old Crow* à l'égard de leur ancien territoire tribal, le 29 février 1972, et il constate qu'elle est conforme aux exigences du Règlement quant à sa forme.

Du consentement unanime, il est ordonné,—Que ladite pétition soit imprimée en appendice aux *Débats* de ce jour.

M. Macdonald, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, d'un accord convenu entre les provinces du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse et le gouvernement du Canada pour établir un comité de révision en vue de réévaluer la praticabilité d'utiliser les énergies marémotrices de la Baie de Fundy. (Document parlementaire n° 284-5/50).

M. O'Connell, membre du conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau,—Copies, en français et en anglais, d'un rapport intitulé «La situation au Canada concernant les conventions et recommandations adoptées aux 53<sup>e</sup> et 54<sup>e</sup> sessions de la Conférence internationale du Travail, Genève, juin 1969 et juin 1970». (Document parlementaire n° 284-6/20).

M. Thomson (Battleford-Kindersley), appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), présente, avec la permission de la Chambre, le Bill C-162, Loi modifiant le Code canadien du travail (régime de retraite), qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.